

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Nombre del producto : FLOOR FINISH 18
Código de producto : A210061

1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Acabado de suelo sin zinc
Restricciones de utilización : Solo uso industrial e institucional

1.3. Proveedor

Project Clean Inc.
2330 Industrial Parkway SW
Dyersville, IA 52040
USA
T 1 800 663 9925
regulatory@projectclean.com - www.projectclean.com

1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

País	Organismo/Empresa	Dirección	Número de emergencia	Comentario
USA	CHEMTREC Chemical Emergency	www.chemtrec.com	1 800 424 9300	24hr/day 7days/week within USA and Canada
USA	CANUTEC Transportation Emergencies	www.canutec.com	1 613 996 6666 *666 on a cell phone	24hr/day 7days/week within USA and Canada

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación SGA-EE.UU

No está clasificado

2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de prudencia

Etiquetado GHS US

Etiquetado no aplicable

2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

No se dispone de más información

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No aplicable

FLOOR FINISH 18

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador de producto	%
Tributoxy ethyl phosphate	CAS N°: 78-51-3	1 – 5
Glycol ether DPM	CAS N°: 34590-94-8	1 – 5

Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas necesarias

Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración.

Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Lavar la piel con abundante agua.

Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Enjuagar a los ojos con agua como medida de precaución.

Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

4.2. Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)

Síntomas/Efectos esperados, agudos y tardíos : No producen irritaciones.

Síntomas crónicos : No effects known.

4.3. Si es necesario, inmediata atención médica y tratamientos especiales

Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.

5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio : Puede desprender humos tóxicos.

5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

FLOOR FINISH 18

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales : No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Limpiar cualquier derrame tan pronto como sea posible, usando un material absorbente para recogerlo.

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección : Lavarse las manos y otras áreas expuestas con un jabón suave y agua antes de comer, beber o fumar y abandonar el trabajo.

Planos de emergencia : Ventilar el área del vertido. Reutilizar si es posible. De lo contrario, deseche el material recuperado de acuerdo con todas las reglamentaciones locales, estatales o federales.

6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición o protección personal".

Planos de emergencia : Ventilar el área. Reutilizar si es posible. De lo contrario, deseche el material recuperado de acuerdo con todas las reglamentaciones locales, provinciales o federales. Cubrir el producto derramado con un material no combustible, como arena o tierra.

6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Métodos de limpieza : Absorber el líquido derramado con un material absorbente.

Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Llevar equipo de protección personal.

Medidas de higiene : No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en áreas secas, frías y bien ventiladas.

FLOOR FINISH 18

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

FLOOR FINISH 18	
No se dispone de más información	
Tributoxy ethyl phosphate (78-51-3)	
No se dispone de más información	
Glycol ether DPM (34590-94-8)	
EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Dipropylene glycol methyl ether (DPGME)
ACGIH OEL TWA [ppm]	50 ppm
Observación (ACGIH)	TLV® Basis: Liver & CNS eff
Referencia regulatoria	ACGIH 2022
EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Dipropylene glycol methyl ether
OSHA PEL TWA [1]	600 mg/m ³
OSHA PEL TWA [2]	100 ppm
Referencia regulatoria (US-OSHA)	OSHA Annotated Table Z-1

8.2. Controles apropiados de ingeniería

Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.

Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

8.3. Medidas de protección individual/Equipo de protección personal

Medidas de protección individual:

Lavarse las manos y otras áreas expuestas con un jabón suave y agua antes de comer, beber o fumar y abandonar el trabajo.

Protección de la piel y del cuerpo:
No requerido bajo condiciones normales de uso
Protección de las vías respiratorias:
En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado

FLOOR FINISH 18

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Símbolo/s del equipo de protección personal:



SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	:	Líquido
Apariencia	:	Líquido blanco lechoso.
Color	:	Lechoso
Olor	:	Ligero olor a amoníaco
Umbral olfativo	:	No hay datos disponibles
pH	:	7.5 – 8.5
Punto de fusión	:	No aplicable
Punto de congelación	:	No hay datos disponibles
Punto de ebullición inicial y rango de ebullición	:	No hay datos disponibles
Punto de inflamación	:	No inflamable
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	:	No hay datos disponibles
Inflamabilidad	:	No hay datos disponibles No inflamable.
Presión de vapor	:	No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20°C	:	No hay datos disponibles
Densidad relativa	:	1 – 1.05
Solubilidad	:	Soluble en agua.
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	:	No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	:	No autoinflamable
Temperatura de descomposición	:	No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	:	No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámico	:	Delgada como el agua
Límites de explosividad	:	No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	:	Not explosive.
Propiedades comburentes	:	No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

FLOOR FINISH 18

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguno en condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas (ver sección 7).

10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	: No está clasificado
Toxicidad aguda (cutánea)	: No está clasificado
Toxicidad aguda (inhalación)	: No está clasificado

FLOOR FINISH 18	
ETA US (cutánea)	73333 mg/kg de peso corporal
ETA US (vapores)	100 mg/l/4h
ETA US (polvos, niebla)	100 mg/l/4h
Tributoxy ethyl phosphate (78-51-3)	
DL50 oral rata	> 5000 mg/kg (Equivalent or similar to OECD 401, Rat, Male / female, Experimental value, Oral)
DL50 cutáneo conejo	> 2040 mg/kg de peso corporal (Equivalent or similar to OECD 402, 24 h, Rabbit, Male / female, Experimental value, Dermal)
CL50 Inhalación - Rata	> 6.4 mg/l (OECD 403: Acute Inhalation Toxicity, 4 h, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation (aerosol))
ETA US (cutánea)	1100 mg/kg de peso corporal
ETA US (gases)	4500 ppmv/4h
ETA US (vapores)	11 mg/l/4h
ETA US (polvos, niebla)	1.5 mg/l/4h

FLOOR FINISH 18

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Glycol ether DPM (34590-94-8)	
DL50 oral rata	> 5000 mg/kg (Equivalent or similar to OECD 401, Rat, Male / female, Experimental value, Oral, 14 day(s))
DL50 cutáneo rata	> 19020 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
DL50 cutáneo conejo	9510 mg/kg de peso corporal (Equivalent or similar to OECD 402, 24 h, Rabbit, Male, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
CL50 Inhalación - Rata	> 3000 mg/m ³ Source: ECHA
ETA US (cutánea)	9510 mg/kg de peso corporal

Corrosión/irritación cutánea : No está clasificado
Lesiones oculares graves o irritación ocular : No está clasificado
Sensibilización respiratoria o cutánea : No está clasificado
Mutagenicidad en células germinales : No está clasificado
Carcinogenicidad : No está clasificado
Toxicidad para la reproducción : No está clasificado
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única : No está clasificado

Tributoxy ethyl phosphate (78-51-3)	
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	Puede irritar las vías respiratorias.

Glycol ether DPM (34590-94-8)	
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	Puede irritar las vías respiratorias.

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas : No está clasificado

Glycol ether DPM (34590-94-8)	
NOAEL (oral,rata,90 días)	1000 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Guideline: other:

Peligro por aspiración : No está clasificado
Viscosidad, cinemático : No hay datos disponibles
Rutas posibles de exposición : Contacto con la piel y los ojos. Ingestión.
Síntomas/Efectos esperados, agudos y tardíos : No producen irritaciones.
Síntomas crónicos : No effects known.

FLOOR FINISH 18

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general : El producto no se considera dañino a los organismos acuáticos o que cause efectos nocivos a largo plazo para el medio ambiente.

Tributoxy ethyl phosphate (78-51-3)	
CL50 - Peces [1]	11.2 mg/l Source: International Uniform Chemical Information Database
CE50 - Crustáceos [1]	75 mg/l Source: International Uniform Chemical Information Database
Glycol ether DPM (34590-94-8)	
CL50 - Peces [1]	> 1000 mg/l (OECD 203: Fish, Acute Toxicity Test, 96 h, Poecilia reticulata, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)
CE50 - Otros organismos acuáticos [1]	1930 mg/l Test organisms (species): other aquatic crustacea:
ErC50 algas	> 969 mg/l (OECD 201: Alga, Growth Inhibition Test, 72 h, Pseudokirchneriella subcapitata, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)
LOEC (crónica)	0.5 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '22 d'
NOEC (crónica)	≥ 0.5 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '22 d'

12.2. Persistencia y degradabilidad

Persistencia y degradabilidad Los polímeros no son biodegradables, pero se eliminarían en plantas de tratamiento biológico de aguas residuales por adsorción a biosólidos. No se espera bioconcentración del componente polimérico.

Tributoxy ethyl phosphate (78-51-3)	
Persistencia y degradabilidad	Inherently biodegradable.
Demanda química de oxígeno (DQO)	1.839 g O ₂ /g sustancia
Glycol ether DPM (34590-94-8)	
Persistencia y degradabilidad	Readily biodegradable in water.
Demanda bioquímica de oxígeno (DBO)	0 g O ₂ /g sustancia
DTO	2.06 g O ₂ /g sustancia

12.3. Potencial de bioacumulación

Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow) No hay datos disponibles

FLOOR FINISH 18

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Potencial de bioacumulación No está establecido.

Tributoxy ethyl phosphate (78-51-3)	
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	3.75 (Experimental value)
Potencial de bioacumulación	Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).
Glycol ether DPM (34590-94-8)	
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	0.004 (Experimental value, OECD 107: Partition Coefficient (n-octanol/water): Shake Flask Method, 25 °C)
Potencial de bioacumulación	Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).

12.4. Movilidad en suelo

Ecología - suelo No hay datos (ensayos) sobre la movilidad de la sustancia disponibles.

Tributoxy ethyl phosphate (78-51-3)	
Tensión de superficie	32.7 mN/m (20 °C, 90 %, EU Method A.5: Surface tension)
Ecología - suelo	No (test)data on mobility of the substance available.
Glycol ether DPM (34590-94-8)	
Tensión de superficie	68.7 mN/m (20 °C, 1 g/l, OECD 115: Surface Tension of Aqueous Solutions)
Coeficiente normalizado de adsorción de carbono orgánico (Log Koc)	1 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, Calculated value)
Ecología - suelo	Highly mobile in soil. Not toxic to plants.

12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

13.1. Métodos de eliminación

- Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación :
- Reutilizar si es posible. De lo contrario, deseche el material recuperado de acuerdo con todas las reglamentaciones locales, estatales o federales.
- Recomendaciones de eliminación del producto/empaque :
- Reutilizar si es posible. De lo contrario, deseche el material recuperado de acuerdo con todas las reglamentaciones locales, provinciales o federales.
- Ecología - residuos materiales :
- No dispersar en el medio ambiente.

FLOOR FINISH 18

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

No está regulado para el transporte

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte (DOT) : No aplicable

14.3. Clase de peligro en el transporte

DOT

Clase de peligro en el transporte (DOT) : No aplicable

14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje (DOT) : No aplicable

14.5. Peligros para el medio ambiente

Otros datos : No hay información adicional disponible.

14.6. Precauciones especiales para el usuario

DOT

No hay datos disponibles

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Regulaciones federales de EE.UU

Todos los componentes de este producto están listados y Activos, en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

No se sabe que este producto o mezcla contenga un químico o químicos tóxicos en exceso a la concentración mínimas aplicable como se especifica en 40 CFR §372.38(a) sujeta a los requerimientos de informe de la sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización de Superfondos de 1986 y 40 CFR Parte 372.

15.2. Regulaciones Internacionales

No se dispone de más información

15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

California Proposition 65 - Este producto no contiene sustancias conocidas por el estado de California por causar cáncer o daño al desarrollo y/o reproducción.

SECCIÓN 16: Otra información

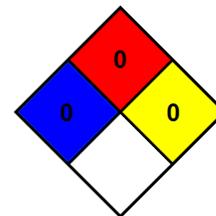
según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

FLOOR FINISH 18

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

- NFPA peligro para la salud : 0 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, no presentan peligro alguno más allá que el de los materiales inflamables.
- NFPA peligro de incendio : 0 - Materiales que no arden bajo condiciones extremas, incluyendo materiales intrínsecos no combustibles como concreto, piedra y arena.
- NFPA reactividad : 0 - Material que en sí mismo es normalmente estable, incluso bajo condiciones de fuego



Es responsabilidad del usuario proporcionar un lugar de trabajo seguro, utilizando como guía la información sobre salud y seguridad contenida en este documento. Project Clean Inc. no aceptará ninguna responsabilidad por daños o pérdidas ocasionados por el manejo y uso inadecuados de este producto.

La información proporcionada en la Hoja de datos de seguridad (SDS por sus siglas en inglés) se ha obtenido de fuentes actuales y se cree que es confiable.